

RAKKOMANDAZZJONIJIET

RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2020/1632

tad-30 ta' Ottubru 2020

dwar approċċ ikkoordinat ghar-restrizzjoni tal-moviment liberu b'reazzjoni għall-pandemija tal-COVID-19 fiż-żona Schengen

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 77(2) (c) u (e) u l-ewwel u t-tieni sentenza tal-Artikolu 292 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 67 TFUE, l-Unjoni għandha tikkostitwixxi spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, li fih għandu jġi żgurati in-nuqqas ta' kontrolli fil-fruntieri interni għall-persuni. Skont l-*acquis* ta' Schengen, il-fruntieri interni jistgħu jinqas minn kull punt mingħajr ma jsiru verifiki fuq il-fruntiera fuq persuni, tkun xi tkun iċ-ċittadinanza tagħhom. Dan jinkludi ċittadini ta' pajjiżi terzi li jirrisjedu legalment fl-UE u ċittadini ta' pajjiżi terzi li daħlu legalment fit-territorju ta' Stat Membru, li jistgħu jiċċaqilqu liberament fit-territorji tal-Istati Membri l-oħra kollha matul il-perijodu ta' 90 jum fi żmien 180 jum.
- (2) Fit-30 ta' Jannar 2020, id-Direttur Ġenerali tal-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO) iddikjara emerġenza tas-saħħa pubblika ta' rilevanza internazzjonali minhabba t-tifqigħa globali ta' coronavirus ġdid, li jikkawża l-marda tal-Coronavirus 2019 (COVID-19). Fil-11 ta' Marzu 2020, id-WHO għamlet il-valutazzjoni li l-COVID-19 tista' tiġi kkaratterizzata bħala pandemija.
- (3) Biex jillimitaw it-tixrid tal-virus, l-Istati Membri adottaw diversi miżuri, li wħud minnhom kellhom impatt fuq id-dritt taċ-ċittadini li jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri, bħal restrizzjonijiet fuq id-dħul jew rekwiżiti għal vjaġġaturi transfruntiera biex jagħmlu l-kwarantana. F'xi każijiet, dawn il-miżuri kellhom impatt fuq in-nuqqas ta' kontrolli fuq persuni, tkun xi tkun iċ-ċittadinanza tagħhom, meta jaqsmu l-fruntieri interni fiż-żona Schengen.
- (4) Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill (UE) 2020/1475 ⁽¹⁾ tiddefinixxi l-prinċipji ġenerali u l-kriterji komuni, inkluż il-limiti minimi komuni meta jġu kkunsidrati r-restrizzjonijiet għall-moviment liberu b'reazzjoni għall-pandemija tal-COVID-19. Hija tistabbilixxi wkoll qafas komuni fir-rigward tal-miżuri possibbli għall-vjaġġaturi li jkunu ġejjin minn żoni ta' riskju oġhla. Hija tirrakkomanda lill-Istati Membri biex jikkoordinaw u jikkomunikaw mal-pubbliku meta jġu imposti miżuri restrittivi.
- (5) Peress li l-libertà tal-moviment tal-persuni fis-suq intern, imsemmija fl-Artikolu 26 TFUE, teżisti flimkien u mill-qrib man-nuqqas ta' kontrolli fil-fruntieri interni fuq persuni fiż-żona Schengen, imsemmija fl-Artikoli 67 u 77 TFUE, u sabiex jġu rrispettati l-koerenza u l-integrità tal-*acquis* ta' Schengen, jenhtieg li din ir-Rakkomandazzjoni tiżgura li l-Istati Membri japplikaw l-istess approċċ koordinat meta japplikaw l-*acquis* ta' Schengen fir-rigward tan-nuqqas ta' kontrolli fuq persuni, tkun xi tkun iċ-ċittadinanza tagħhom, fil-fruntieri interni.
- (6) Għalhekk, jenhtieg li l-Istati Membri japplikaw ukoll il-prinċipji, il-kriterji komuni u l-qafas komuni ta' miżuri stabbiliti fir-Rakkomandazzjoni (UE) 2020/1475 meta jiżguraw li fiż-żona Schengen ma jsirux kontrolli fuq persuni, tkun xi tkun iċ-ċittadinanza tagħhom, fil-fruntieri interni.
- (7) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness għat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-TFUE, id-Danimarka mhijiex qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din ir-Rakkomandazzjoni u mhijiex marbuta biha jew sugġetta għall-applikazzjoni tagħha. Ladarba din ir-Rakkomandazzjoni tibni fuq l-*acquis* ta' Schengen, id-Danimarka għandha, f'konformità mal-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, tiddeciedi, fi żmien sitt xhur wara li l-Kunsill ikun iddecieda dwar din ir-Rakkomandazzjoni jekk hijiex ser timplimentaha.

⁽¹⁾ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill (UE) 2020/1475 tat-13 ta' Ottubru 2020 dwar approċċ ikkoordinat ghar-restrizzjoni tal-moviment liberu b'reazzjoni għall-pandemija tal-COVID-19 (ĠU L 337, 14.10.2020, p. 3).

- (8) Din ir-Rakkomandazzjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li fihom l-Irlanda mhix qed tiehu sehem, f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE⁽²⁾; Għaldaqstant l-Irlanda mhix qed tiehu sehem fl-adozzjoni tagħha u mhix marbuta biha jew sogġetta għall-applikazzjoni tagħha.
- (9) Fir-rigward tal-Bulgarija, il-Kroazja, Ċipru u r-Rumanija, din ir-Rakkomandazzjoni tikkostitwixxi żvilupp tal-*acquis* ta' Schengen fis-sens, rispettivament, tal-Artikolu 3(2) tal-Att tal-Adeżjoni tal-2003, tal-Artikolu 4(2) tal-Att tal-Adeżjoni tal-2005 u tal-Artikolu 4(2) tal-Att tal-Adeżjoni tal-2011.
- (10) Fir-rigward tal-Iżlanda u n-Norveġja, din ir-Rakkomandazzjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen fis-sens tal-Ftehim konkluz mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assocjazzjoni ta' dawk iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fl-Artikolu 1, punt A, tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE⁽³⁾.
- (11) Fir-rigward tal-Iżvizzera, din ir-Rakkomandazzjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen, fis-sens tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen li jaqgħu fil-qasam imsemmi fl-Artikolu 1, punt A, tad-Deċiżjoni 1999/437/KE⁽⁴⁾ moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE⁽⁵⁾.
- (12) Fir-rigward tal-Liechtenstein, din ir-Rakkomandazzjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen fis-sens tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-adeżjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen li jaqgħu fil-qasam imsemmi fil-punt A tal-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni 1999/437/KE⁽⁶⁾, moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE⁽⁷⁾.

ADOTTA DIN IR-RAKKOMANDEZZJONI:

Jenhtieg li l-Istati Membri japplikaw ir-rakkomandazzjonijiet dwar il-prinċipji generali, il-kriterji komuni, il-limiti minimi komuni u l-qafas komuni ta' miżuri, inkluż ir-rakkomandazzjonijiet dwar il-koordinazzjoni u l-komunikazzjoni kif stabbilit fir-Rakkomandazzjoni (UE) 2020/1475.

Magħmul fi Brussell, id-30 ta' Ottubru 2020.

Għall-Kunsill
Il-President
M. ROTH

⁽²⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tiehu sehem fxi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (GU L 64, 7.3.2002, p. 20).

⁽³⁾ GU L 176, 10.7.1999, p. 36.

⁽⁴⁾ GU L 53, 27.2.2008, p. 52.

⁽⁵⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE tat-28 ta' Jannar 2008 dwar il-konkluzjoni f'isem il-Komunità Ewropea, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen (GU L 53, 27.2.2008, p. 1).

⁽⁶⁾ GU L 160, 18.6.2011, p. 21.

⁽⁷⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE tas-7 ta' Marzu 2011 dwar il-konkluzjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen, relatat mal-abolizzjoni tal-verifiki mal-fruntieri interni u l-moviment tal-persuni (GU L 160, 18.6.2011, p. 19).